



بروتوكول تعاون مشترك

بين

وزارة التربية والتعليم والتعليم الفني

و

جامعة عين شمس

و

منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونسف)

بشأن:

تحسين أداء القوة العاملة في المدارس الابتدائية الحكومية الدامجة

عام ٢٠١٧

بروتوكول تعاون مشترك

بين وزارة التربية والتعليم والتعليم الفني

وجامعة عين شمس ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف)

بشأن: تحسين أداء القوة العاملة في المدارس الابتدائية الحكومية الدامجة

إنه في يوم البربرجاء الموافق ٢٠١٧/٩/٢٧ خرر هذا البروتوكول بين كل من:

أولاً - وزارة التربية والتعليم والتعليم الفني:

ومقرها: ١٢ شارع الفلكي - باب اللوق - القاهرة.

ويمثلها: السيد الأستاذ الدكتور/ طارق شوقي - بصفته وزير التربية والتعليم والتعليم الفني.

(ويشار إليها فيما بعد بالطرف الأول)

ثانياً - جامعة عين شمس (كلية التربية):

ومقرها: شارع المقرري - روكسي - القاهرة.

ويمثلها: السيد الأستاذ الدكتور/ عبد الوهاب محمد عزت - بصفته رئيس جامعة عين شمس.

(ويشار إليها فيما بعد بالطرف الثاني)

ثالثاً - منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف) في جمهورية مصر العربية.

ومقرها: ٨٧ طريق مصر حلوان الزراعي - القاهرة.

ويمثلها: السيد/ برونو مائيس - ممثل المنظمة بجمهورية مصر العربية.

(ويشار إليها فيما بعد بالطرف الثالث)

تمهيد:

تسعى وزارة التربية والتعليم والتعليم الفني نحو تقديم تعليم متميز للتلاميذ ذوي الإعاقة، باعتباره حقاً من حقوقهم، مع توفير بيئة داعمة لعملية الدمج، وإعداد التلاميذ ذوي الإعاقة للتعامل مع المواقف المتجددة، ومتابعة التطورات المتلاحقة، بما يتناسب مع احتياجاتهم وظروفهم، من خلال نشر ثقافة الدمج في المجتمع، وتوفير فرص عادلة لجميع التلاميذ ذوي الإعاقة؛ أسوة بأقرانهم من غير ذوي الإعاقة للحصول على تعليم يراعى قدراتهم، ويشبع احتياجاتهم، إلى جانب تزويد التلاميذ ذوي الإعاقة بالمهارات اللازمة التي تمكنهم من سوق العمل.

وتستهدف الخطة الاستراتيجية للوزارة (٢٠١٧/٢٠١٤) تزويد المتعلمين ذوي الإعاقة بفرص تعليمية عالية الجودة، طبقاً لمبدأ العدالة بينهم وبين أقرانهم غير ذوي الإعاقة، والعمل على دمج ذوي الإعاقة البسيطة بجميع مدارس التعليم قبل الجامعي.

بدأت وزارة التربية والتعليم ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة "اليونيسف" في ٢٠١٠/٢٠٠٩ تنفيذ مبادرة لتحسين التعليم الدامج في المدارس الحكومية بالمرحلة الابتدائية من خلال "مشروع تحسين التعلم للجميع (LIFE)" لدمج الأطفال ذوي الإعاقة بالمدارس الابتدائية، وقدم هذا المشروع الدعم لعدد (١٢٠) مدرسة ابتدائية بمحافظات: (أسيوط، وسوهاج، والقاهرة)؛ لتطبيق نموذج المدرسة الدامجة للأطفال ذوي الإعاقة بمدارس التعليم العام. وما زالت جهود وزارة التربية والتعليم بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة "اليونيسف" مستمرة في التوسع في تطبيق نموذج المدرسة الدامجة (LIFE) في (٢٠٠) مدرسة، في عدد من محافظات مصر من خلال مشروع "التوسع في الحصول على التعليم والحماية للأطفال المعرضين للخطر" بدعم من الاتحاد الأوروبي واليونيسف. ويتطلب هذا المشروع تدريب عدد (٦٠٠٠) ستة آلاف من المعلمين والإخصائيين والموجهين على موضوعات متعلقة بالدمج التعليمي، وجودة العملية التعليمية.

وتحرص جامعة عين شمس على تقديم الخدمات والاستشارات للمجتمع المصري والعربي دون تمييز في العديد من المجالات، وحيث إن جامعة عين شمس قد أبدت اهتماماً بالغاً بذوي الاحتياجات الخاصة ويتجلى أثر هذا الاهتمام في إنشاء ودعم وتطوير وحدات رعاية ذوي الاحتياجات الخاصة، مثل مركز الإرشاد؛ وذلك لتحقيق التميز والجودة المنشودة، وكذلك إنشاء الأقسام العلمية الخاصة بإعداد وتطوير مناهج تلك الفئات في مختلف كليات الجامعة، وتأهيل الكوادر المتخصصة لتدريب وتعليم ورعاية ذوي الاحتياجات

الخاصة، وتقديم دورات تدريبية في عدد من التخصصات التربوية المختلفة، منها: التربية الخاصة، والإرشاد النفسي للإخصائيين، والتوحد، والتأهيل التربوي والنفسي للمعلمين وصعوبات التعلم، وفن القياس النفسي وبنية المقياس للعاديين وغير العاديين، وتعديل السلوك، والقياس النفسي.

وفي ضوء السعي نحو تحقيق الأهداف المشتركة بين وزارة التربية والتعليم والتعليم الفني، وجامعة عين شمس، ومنظمة اليونيسف فقد تلاقى إرادة جميع الأطراف، وتم إعداد هذا البروتوكول؛ لتحسين أداء القوة العاملة في المدارس الابتدائية الحكومية الدامجة التي تدعمها منظمة اليونيسف؛ بهدف تحسين التعلم لجميع التلاميذ، خاصة الأطفال ذوي الإعاقات البسيطة (طبقاً للقرارات الوزارية الصادرة بشأن دمج الأطفال ذوي الإعاقات البسيطة بمدارس التعليم العام)، واتفقت الأطراف الثلاثة على ما يلي:

البند الأول

يعتبر التمهيد السابق جزءاً لا يتجزأ من هذا البروتوكول، ويتم الرجوع إليه في فهم بنوده، وتفسير أحكامه.

البند الثاني

اتفق الأطراف الثلاثة على التعاون لتحسين أداء القوة العاملة في المدارس الابتدائية الحكومية الدامجة التي تدعمها منظمة اليونيسف؛ بهدف تحسين التعلم لجميع التلاميذ، خاصة الأطفال ذوي الإعاقات البسيطة (طبقاً للقرارات الوزارية الصادرة بشأن دمج الأطفال ذوي الإعاقات البسيطة بمدارس التعليم العام).

البند الثالث

(دور ومسؤوليات الطرف الأول (وزارة التربية والتعليم والتعليم الفني)

يتعهد الطرف الأول بالالتزام بما يلي:

١. الاتفاق والتنسيق مع الطرفين الثاني والثالث، والاشتراك في إعداد خطط البرامج التدريبية للعاملين بالمدارس، والإدارات، والمديريات التعليمية المشاركة في مشروع: **LIFE (Learning Improvement For Everyone)**
٢. إخطار ومتابعة المتدربين لضمان مشاركتهم الجادة في البرامج التدريبية، واتخاذ الإجراءات اللازمة في حالات عدم الجدية، وإحالة المقصرين إلى المساءلة القانونية.
٣. اعتماد محتوى التدريب، ومتابعة التنفيذ واعتماد شهادات إتمام التدريب بالتعاون مع الأكاديمية المهنية للمعلمين.
٤. توفير القوة البشرية اللازمة في المدارس، من بين المعلمين العاملين بمدارس الوزارة.
٥. إعداد المدارس لضمان نقل المعارف والمهارات المكتسبة لبيئة العمل عن طريق التوعية.
٦. عدم نقل المتدربين لمدة (٣) سنوات على الأقل بعد التدريب، عن طريق نشرة عامة بكتاب دوري.
٧. إعداد وتفعيل نشرة عامة لبيان أن على المدرسة توفير مستلزمات وخامات غرفة المصادر، وذلك بمعاونة مجلس الأمناء والآباء والمعلمين، إلى جانب إعداد وتنفيذ خطط عمل لتكرار تنفيذ البرامج التدريبية في المدارس المشاركة في مشروع **LIFE (Learning Improvement For Everyone)** وذلك بمعاونة وحدات التدريب بالمدارس.
٨. العمل على وضع نظام إثابة للمعلمين بالمدارس المشاركة في المشروع؛ لضمان جذب المعلمين لتلك النوعية من المدارس.
٩. تيسير أعمال المتابعة والتقييم المنفذة من قبل الأطراف الثلاثة.
١٠. اعتماد المادة التدريبية، والإشراف الفني على التدريب.
١١. الاشتراك مع الطرفين الثاني والثالث في اختيار المدربين (من داخل أو خارج جامعة عين شمس)، وتقييم أداء المدربين، طبقاً للمعايير المتفق عليها بين الأطراف الثلاثة.

البند الرابع

دور ومسئوليات الطرف الثاني (جامعة عين شمس "كلية التربية")

يتعهد الطرف الثاني بالالتزام بما يلي:

١. إعداد أدوات لتقييم الأداء لجميع الفئات المستهدفة من التدريب، والتدريب عليها.
٢. إعداد، وتطوير، وتنفيذ البرامج التدريبية للعاملين بالمدارس والإدارات والمديرية التعليمية المتفق عليها بين كل من الطرفين: الأول والثالث.
٣. التنسيق مع الطرفين: الأول والثالث لاختيار المدربين، وإعداد المادة التدريبية، وطباعتها.
٤. الالتزام بتنفيذ البرامج التدريبية، طبقاً للخطط المتفق عليها بين الأطراف الثلاثة، وفي حالة رغبة أى من الأطراف في إجراء تعديل على الخطة المتفق عليها يكون ملزماً بالرجوع للطرفين الآخرين؛ لأخذ موافقتهم، قبل بدء التنفيذ.
٥. إدارة البرامج التدريبية مالياً وإدارياً وفنياً ولوجيستياً (قاعات التدريب، والإقامة، والانتقالات)، سواء أكانت البرامج منعقدة داخل الجامعة أم خارجها في المحافظات المختلفة، تتم طبقاً للخطط المتفق عليها بين الأطراف الثلاثة.
٦. إعداد تقارير فنية للطرفين: الأول والثالث حول البرامج التدريبية المنفذة، تتضمن كشوف الحضور، والالتزام، وأداء المتدربين، وتقييماً للمعارف والمهارات المكتسبة من التدريب، وكيفية ضمان تطبيق هذه المعارف والمهارات في بيئة العمل.
٧. إعداد تقارير، وتسويات مالية للطرف الثالث، وذلك طبقاً للوائح الطرف الثالث المنظمة لذلك.
٨. تيسير أعمال المتابعة والتقييم المنفذة من قبل الطرفين: الأول والثالث، والسماح لهما بالإشراف، وحضور ومتابعة الدورات التدريبية.
٩. الالتزام بإدراج أسماء الشركاء وشعاراتهم بشكل بارز على جميع مخرجات الأنشطة المدرجة في إطار بروتوكول التعاون: (مواد تدريبية، ومطبوعات، ومنشورات.... إلخ)، مع تزويد الطرفين الأول والثالث بنسخ منها.
١٠. في حالة استخدام مواد تدريبية خاصة بالطرف الثاني (الجامعة)، ولم يتم إعدادها في إطار المشروع، يذكر أنه تمت الطباعة بدعم مالى من الطرف الثالث؛ وذلك لاستخدامها في المشروع تحت الإشراف الفني للطرف الأول.
١١. تقديم شهادات اجتياز الدورات التدريبية للمتدربين معتمدة من الطرف الثاني (جامعة عين شمس)، ووزارة التربية والتعليم والتعليم الفني (الأكاديمية المهنية للمعلمين)، والطرف الثالث (اليونيسف).
١٢. تحديد العناصر الواجب توافرها في بيئة العمل؛ لضمان نقل المعارف، والمهارات المكتسبة.

البند الخامس

دور ومسئوليات الطرف الثالث (منظمة الأمم المتحدة للطفولة "اليونيسف")

يتعهد الطرف الثالث بالالتزام بما يلي:

١. التنسيق مع الطرفين الأول والثاني لإعداد خطط البرامج التدريبية للعاملين بالمدارس والإدارات والمديرية التعليمية المشاركة في مشروع: (LIFE (Learning Improvement For Everyone).
٢. متابعة تنفيذ التدريب لضمان المشاركة الجادة، ومطالبة الطرف الأول باتخاذ الإجراءات اللازمة في حالات عدم الجدية، وإحالة المقصرين إلى المساءلة القانونية.
٣. إجراء مراجعات دورية فنية ومالية، بالتعاون مع الطرفين الأول والثاني.
٤. إجراء متابعة مالية للتحويلات المالية المقدمة للطرفين: الأول والثاني؛ لتغطية نفقات تنفيذ خطط العمل المتفق عليها من الأطراف الثلاثة، وذلك مع الإدارات المختصة بالشؤون المالية.
٥. دعم الطرف الأول في توفير العوامل اللازمة؛ لضمان تطبيق المعارف، والمهارات المكتسبة في بيئة العمل بالمدارس.

٦. دعم الطرف الأول فى إعداد وتنفيذ خطط عمل لتكرار تنفيذ البرامج التدريبية فى المدارس المشاركة فى مشروع: (LIFE (Learning Improvement For Everyone).
٧. تحمل التكلفة المالية لبرامج التدريب المتفق عليها مع الطرفين الأول والثانى، والمنفذة من قبل الطرف الثانى، وإخطار الطرف الثانى - كتابة - بالقوانين المالية الخاصة بمنظمة اليونسف، والتى يجب اتباعها فى صرف وتسوية التمويل المتفق عليه.

البند السادس

(متابعة تنفيذ البروتوكول)

١. يتم متابعة إعداد وتنفيذ البرامج - فى إطار هذا البروتوكول - عن طريق لجنة برئاسة الطرف الأول (أو من ينوب عنه) وعضوية مركز التميز التربوى (مشرقاً) بكلية التربية، والطرف الثالث (أو من ينوب عنه)، على أن تجتمع اللجنة بصفة دورية مرة كل ثلاثة أشهر، ويجوز عقد اجتماعات طارئة طبقاً للاحتياج، ويتم تشكيل اللجنة بقرار وزاري، ويجوز للجنة دعوة من تراه مناسباً.
٢. تتولى اللجنة متابعة التقارير الفنية لتنفيذ المشروع، وتيسير العمل، وضمان الجودة، وتحسين الأداء فى المدارس.

البند السابع

- تسرى أحكام هذا البروتوكول من تاريخ توقيع الأطراف الثلاثة عليه، وذلك لمدة (٥) خمس سنوات قابلة للتجديد، ويجوز تعديله بالاتفاق بين جميع الأطراف.

البند الثامن

- حرر هذا البروتوكول ووقع فى يوم ١٠/١١/٢٠١٧ الموافق ٢٠/٩/٢٠١٧ بالقاهرة من ثلاث نسخ أصلية باللغة العربية، وتسلم كل طرف نسخة أصلية للعمل بموجبها عند اللزوم.

التوقيعات

الطرف الأول	الطرف الثانى	الطرف الثالث
وزارة التربية والتعليم والتعليم الفنى	جامعة عين شمس (كلية التربية)	منظمة الأمم المتحدة للطفولة "اليونسف"
ويمثلها	ويمثلها	فى جمهورية مصر العربية
أ.د/ طارق شوقى	أ.د/ عبد الوهاب محمد عزت	ويمثلها
بصفته	بصفته	أ/ برونو مايس
وزير التربية والتعليم والتعليم الفنى	رئيس الجامعة	بصفته
التوقيع:	التوقيع:	مثل المنظمة بجمهورية مصر العربية
		
		